

**Note d'information à l'intention des participants concernant
les préparatifs de la VIII^e session ordinaire du Conseil de la CCE
et des activités parallèles
Le 15 juin 2001**

1. Date et lieu de la session

La VIII^e session ordinaire du Conseil de la CCE se tiendra du 27 au 29 juin 2001, à Guadalajara, État de Jalisco, Mexique, à l'adresse suivante :

EXPO-GUADALAJARA
Avenida Mariano Otero 1499
Colonia Verde Valle

2. Hébergement

Chaque participant doit s'occuper de son hébergement. Un groupe de chambres a été réservé à l'hôtel Hilton — situé juste en face d'Expo Guadalajara — au tarif spécial de 1000 pesos par jour (environ 110 \$US).

Pour réserver une chambre, il faut communiquer avec l'hôtel en indiquant que c'est pour assister à la « VIII^e session ministérielle de la CCE ». La date limite des réservations a été fixée au 22 juin 2001.

Hilton Guadalajara Hotel
Avenida de las Rosas 2933
Col. Rinconada del Bosque
C.P. 44540
Guadalajara, Jalisco, Mexique
Téléphone : (523) 678-0505 et 678-0510
Télécopieur : (523) 678-0521
Courriel : alcerna@hiltonguadalajara.com.mx
Site Web : <http://www.guadalajara.hilton.com>

3. Renseignements sur l'arrivée et le départ

Il incombe aux participants de se charger de leurs préparatifs de voyage et de se conformer à toutes les exigences du pays hôte en ce qui a trait aux formalités douanières.

Un service de navette sera assuré gratuitement entre l'hôtel Hilton et l'aéroport (horaires à déterminer).

Le tarif pour le transport en taxi entre l'aéroport et l'hôtel est de 130\$ pesos (15 \$US environ).

4. Accès interne et externe aux locaux de la session

L'accès aux locaux dans lesquels se tiendra la partie publique de la session du Conseil sera restreint aux personnes qui sont dûment accréditées et qui portent le laissez-passer de la CCE. À leur arrivée sur les lieux de la réunion, tous les participants inscrits doivent demander leur laissez-passer au bureau d'accréditation, qui sera ouvert aux heures suivantes :

- 26 juin : de 18 h 00 à 20 h 00
- 27 juin : de 8 h 00 à 20 h 00
- 28 juin : de 8 h 00 à 19 h 00
- 29 juin : de 9 h 00 à 12 h 00

5. Documentation pour la session

Le programme provisoire des activités ouvertes au public ainsi que les documents conceptuels connexes aux tables rondes et à l'atelier du Comité consultatif public mixte sont annexés à la présente note. Les participants préinscrits recevront les documents de référence à leur arrivée au bureau d'accréditation, dont les suivants : Aperçu du programme de travail de la CCE pour 2002 à 2004, tableau de suivi des séances plénières publiques tenues en 2000, liste des participants et des personnes qui présenteront des exposés oraux durant la séance publique du Conseil. Ces documents et toute information supplémentaire relative à la séance du Conseil et aux activités parallèles seront également consultables sous peu sur le site Web de la CCE.

6. Services d'interprétation

Des services d'interprétation dans les trois langues officielles de la CCE (français, anglais et espagnol) seront offerts durant toutes les réunions officielles prévues dans le programme des activités.

7. Comptes rendus

Le Secrétariat rédigera un résumé des interventions faites au cours de la partie publique de la session du Conseil et le rendra public au cours des semaines suivant la session.

Une fois approuvé par le Conseil, le compte rendu sommaire de la séance à huis clos du Conseil sera également rendu public sur la page d'accueil du site Web de la CCE. L'ordre du jour final, la liste des participants, le communiqué et les résolutions adoptées par le Conseil au cours de la session seront annexés au compte rendu sommaire.

8. Stand de publications et table d'exposition

Les participants pourront se renseigner sur les activités de la CCE et se procurer ses publications au stand qu'elle tiendra à cette fin.

Une table d'exposition sera mise à la disposition des participants qui désirent présenter des publications, mais ils doivent fournir leurs propres documents. L'espace étant limité, il sera alloué en fonction du principe du premier arrivé, premier servi.

9. Service de restauration et de rafraîchissement

Des rafraîchissements seront servis pendant toute la session. Il existe de nombreux restaurants sur les lieux même d'Expo Guadalajara.

10. Renseignements supplémentaires

D'autres notes d'information seront diffusées lorsqu'il sera opportun de mettre à jour et d'étoffer les renseignements contenus dans la présente note.